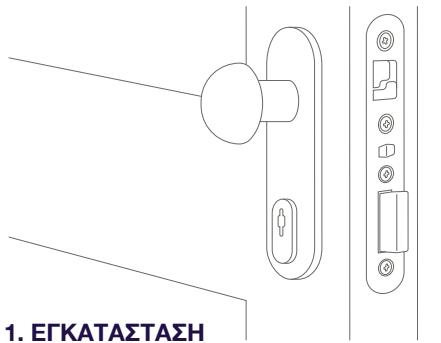




## **SCLAK** Η εξυπνότερη και ασφαλέστερη είσοδος

### ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ εκδ. 1.2

1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
2. ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ
3. ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ
4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΗΚΑ
5. STANDARD
6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



## 1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 1.1 ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΤΗΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ

Εντοπίστε την κλειδαριά που επιθυμείτε και πρέπει να επέμβετε: ελέγχετε τη διαδρομή του καλώδιου της κλειδαριάς και της τροφοδοσίας, γενικά βρίσκουμε 12/24DC-AC, βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά ελέγχου και ανοίγματος υπάρχουν.

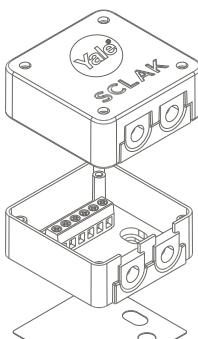
1 κατσαβίδι TORX T8 σε κεφαλή 3 χλιοστών



### 1.2. ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1 συσκευή SCLAK, 4 βίδες TORX για το κάλυμμα της SCLAK, 2 ραδλέλες, 1 jumper (μπορείτε να το χρησιμοποιήσετε στο τερματικό), 2 έγκλινες βίδες, 2 σιδερένιες βίδες, 2 ούπα, 1 καλώδιο με 4 ζεύγη σε μήκος 50 εκατοστά, 1 κατσαβίδι TORX T8 με κεφαλή 3 χλιοστών, 1 αυτοκόλλητο διπλής όψεως και 1 SCLAK αυτοκόλλητο.

ΣΥΣΚΕΥΗ SCLAK



Κάλυμμα SCLAK



Βάση υποδοχής



2 σιδερένιες  
βίδες



2 έγκλινες  
βίδες



4 βίδες  
TORX

1 αυτοκόλλητο  
διπλής όψεως



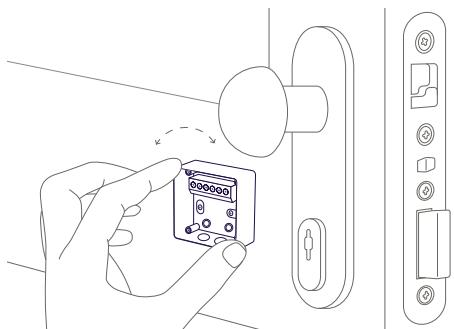
Εγγύηση



1 jumper

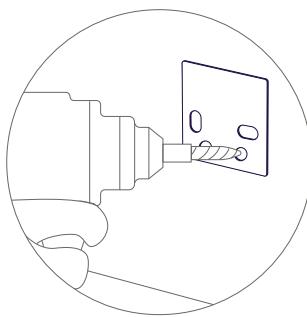


1 καλώδιο με 4 ζεύγη  
σε μήκος  
50 εκατοστά



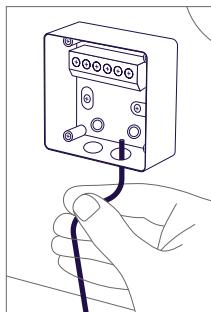
### 1.3. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Βρείτε τη σωστή θέση για να εγκαταστήσετε τη συσκευή, σας συνιστούμε να είναι σε κοντινή απόσταση από τη κλειδαριά για να έχει καλύτερη απόδοση ή εναλλακτικά στην περιοχή που θα είναι τα κουμπιά αποστολής/έλεγχου.

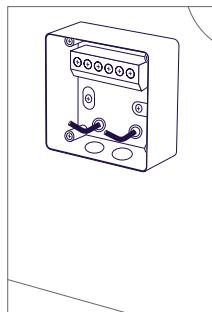


### 1.4. ΚΑΝΤΕ ΤΙΣ ΤΡΥΠΕΣ ΚΑΙ ΣΤΕΡΕΩΣΤΕ ΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

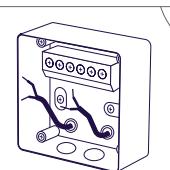
Μετά την τοποθέτηση του αυτοκόλλητου διπλής όψεως, ανοίξτε τις τρύπες για να εξασφαλίσετε την κατάλληλη θέση για την συσκευή σας. Η βάση μπορεί να τοποθετηθεί στη πόρτα, το ξύλο, το μέταλλο ή τον τοίχο, χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα παρεχόμενα ούπα.



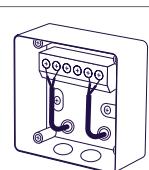
Εικόνα Α



Εικόνα Β



Εικόνα Γ



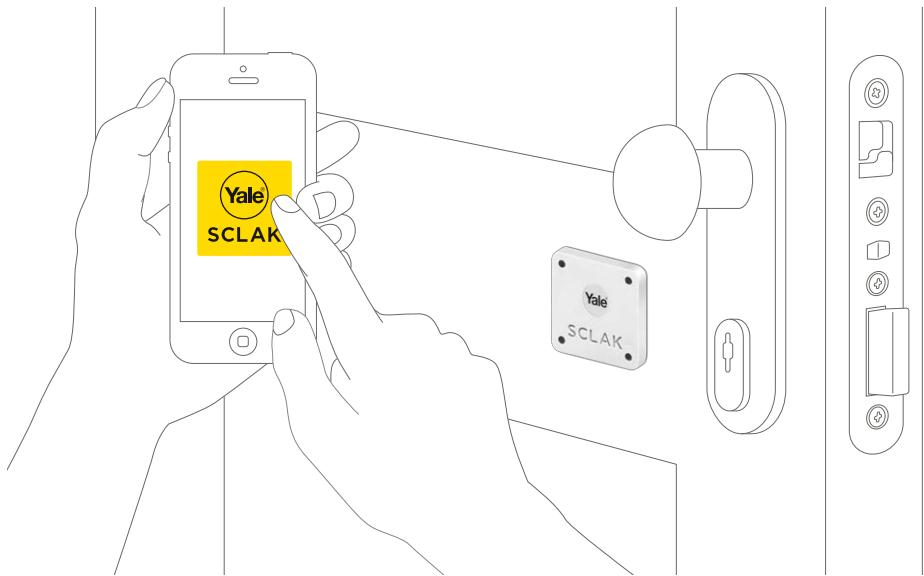
Εικόνα Δ

### 1.5. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ

Τα καλώδια τροφοδοσίας και σύνδεσης μπορούν να εισαχθούν στη βάση χρησιμοποιώντας τις οπές που υπάρχουν στην κάτω πλευρά (Εικόνα Α) ή στο κάτω μέρος (Εικόνα Β). Μετά την εκτέλεση των παραπάνω βημάτων χρησιμοποιήστε την πιο κατάλληλη μέθοδο.

### 1.6. ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΗΝ ΒΑΣΗ

Συνδέστε τα καλώδια στο κατάλληλο τερματικό σύμφωνα με το διάγραμμα (Εικόνα Γ και Εικόνα Δ). Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις έγιναν με τον κατάλληλο τρόπο πριν προχωρήσετε με τη δόκυμ/Τεστ.



## 1.7. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ SCLAK

Τοποθετήστε το κάλυμμα με τη συσκευή στη θέση της πάνω στη βάση. Ελέγχετε ότι οι σύνδεσμοι έχουν εισαχθεί στο τερματικό. Επαληθεύστε ότι οι σύνδεσμοι έχουν μπει στο τερματικό. Ελέγχετε ότι οι ενδεικτικές λυχνίες LED ενεργοποιούνται και προχωρήστε με την τοποθέτηση των 4 βιδών για να ασφαλίσετε το κάλυμμα.

## 2. ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Η κλειδαριά SCLAK είναι συμβατή με οποιοδήποτε τύπο ηλεκτρικής κλειδαριάς, είναι δυνατή η ταυτόχρονη χρήση της με όλα τα συστήματα ελέγχου πρόσβασης, συμπεριλαμβανομένων των παραδοσιακών κλειδιών. Δεν απαιτείται καμία σύνδεση στο Internet για να λειτουργήσει.

Λειτουργεί με όλα τα smartphones με Bluetooth 4.0 που έχουν iOS 8 ή νεότερο, τα Android 4.3 ή νεότερο.

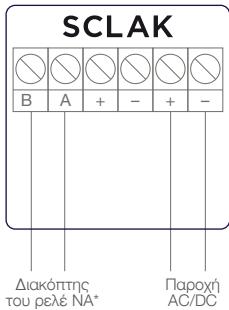


ΠΑΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ  
[WWW.YALELOCK.IT/EN](http://WWW.YALELOCK.IT/EN)

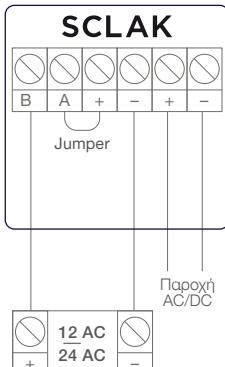
### 3. ΣΧΕΔΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

Αφαιρέστε το κάλυμμα της κλειδαριάς, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και συνδέστε το με την SCLAK. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο για να συνδέσετε τη SCLAK στην κλειδαριά. Χρησιμοποιήστε τα παρακάτω διαγράμματα για να επιλέξετε τη σωστή διαδικασία σύνδεσης για την κλειδαριά.

① ΣΥΝΔΕΣΗ  
STANDARD  
ΜΙΑΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑΣ SCLAK

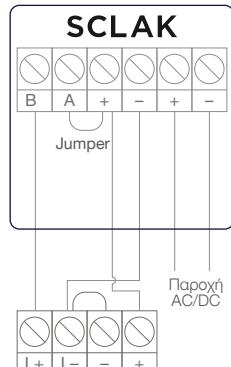


② ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΜΙΑ  
ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΗ  
ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ

③ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΕΝΑ  
ΤΥΠΙΚΟ ΜΗΧΑΝΟΚΙΝΗΤΟ  
BLOCK



ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ  
ΜΕ ΣΤΑΘΕΡΗ ΠΑΡΟΧΗ

\* Κανονική ανοικτή επαφή

### 4. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΜΕΓΕΘΟΣ	50x50x24 χιλιοστά
ΠΑΡΟΧΗ	AC-DC 12-24V (+ και - σε τερματικό)
ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	Max 1W
ΕΞΟΔΟΣ	Ρελέ NA (Α και Β σε τερματικό)
ΜΕΓΣΤΟ ΡΕΥΜΑ ΕΞΟΔΟΥ	1A

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ	Σήμανση πιστοποίησης CE
ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	20 έως + 55 °C
ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	2.4 GHZ
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ	IP 44, αν εγκατασταθεί όπως το εγχειρίδιο
ΣΥΝΔΕΣΗ	Bluetooth 4.1 BT

## 5. STANDARD

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΕΕ  
ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΜΕ ΟΔΗΓΙΑ 1999/5/ΕΚ ΤΗΣ ΕΕ



Η Yale LTD είναι εξουσιοδοτημένη να εφαρμόζει τη σήμανση CE στο προϊόν Sclak, δηλώνοντας με αυτόν τον τρόπο τη πιστοποίηση με τις απαραίτητες προδιαγραφές και τις σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.



Κράτη μέλη ΕΕ/ΕΖΕΣ  
που αναγνωρίζουν τη χρήση

Όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ/ΕΖΕΣ



Κράτη μέλη Ε.Ε. με περιορισμούς χρήσης.

KANENA

## 6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΞΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΘΕΙ. ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΤΗΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΝΕΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΕ ΚΑΘΕ ΚΡΑΤΟΣ.



Το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους. Για να αποφύγετε τις βλάβες στο περιβάλλον ή στην υγεία των ανθρώπων που προκαλούνται από την ακατάλληλη διάθεση, θα πρέπει πάντα να διαχωρίζετε τη συσκευή από άλλους τύπους απορριμμάτων και να την ανακυκλώσετε, ώστε να βοηθήσετε στην βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον αντιπρόσωπό σας ή τους τοπικούς υπευθύνους της συλλογής αποβλήτων και στην ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.



Θυμήσου να ανακυκλώσεις την εξωτερική συσκευασία της Sclak σύμφωνα με τους νόμους που ισχύουν στο κράτος σου.



Sclak είναι συμβατή με την οδηγία RoHS.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η Yale® με την παρούσα εγγύάται, στον τελικό χρήστη («Αγοραστή») ότι αγόρασε αυθεντικό προϊόν («Προϊόν») από εξουσιοδοτημένο πωλητή Yale® («Εμπόρο», πως το προϊόν που θα προμηθευτεί δεν θα έχει ελαττωματικά υλικά ή θα είναι ελαττωματικό κατασκευαστικά («Ελαττώματα»), εγγυημένο για μια περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος, από ένα εξουσιοδοτημένο πωλητή Yale®. Οπως υποδεικνύεται από τους παρακάτω όρους και προϋποθέσεις, η Yale® δεσμεύεται να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το προϊόν ή εξάρτημα, κατόπιν ελέγχου από τη πλευρά του εξουσιοδοτημένου πωλητή Yale®, που έχει αποδειχθεί ελαττωματικό, μην έχοντας υποβάλει το συγκεκριμένο προϊόν σε Ακατάλληλη Χρήση (όπως παρουσιάζεται παρακάτω). Η Ακατάλληλη Χρήση θα αναφέρεται στην εγγύηση. «Ακατάλληλη Χρήση» θεωρείται οποιαδήποτε από τις παρακάτω όρους και προϋποθέσεις, η Yale® δεσμεύεται να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το προϊόν ή εξάρτημα, κατόπιν ελέγχου από τη πλευρά του εξουσιοδοτημένου πωλητή Yale®, που έχει αποδειχθεί ελαττωματικό, μην έχοντας υποβάλει το συγκεκριμένο προϊόν σε Ακατάλληλη Χρήση (όπως παρουσιάζεται παρακάτω). Η Ακατάλληλη Χρήση θα αναφέρεται στην εγγύηση. «Ακατάλληλη Χρήση» θεωρείται οποιαδήποτε από τις παρακάτω ενέργειες: εγκατάσταση από κάποιον που δεν είναι ο Πωλητής; λάθος εγκατάσταση, χρήση/λειτουργία/συντήρηση διαφορετική από την υποδεικνύμενη από τις οδηγίες και τις προβλεπόμενες απαιτήσεις από την Yale® (όπως συγκεκριμένοποιείται παρακάτω), αλλοίωση από την πλευρά του Αγοραστή, αμέλεια, ζημιά που προκλήθηκε από τη χρήση υπερβολικής δύναμης, κάμψη, θραύση, ρωγμές, γρατσουνίες, κάθε πράξη βανδαλισμού, επισκευή ή μετατροπή από ένα πρόσωπο που δεν είναι ο Πωλητής; χρήση εξαρτημάτων και/ή άλλα εξαρτήματα που δεν είναι αυθεντικά και προτεινόμενα από την Yale®. Όλα τα ανωτέρω όπως καθορίζονται από την διακριτική ευχέρεια της Yale®. Στο έγγραφο αυτό, εμφανίζονται μερικές από τις βασικές οδηγίες και συμβουλές για την σωστή χρήση του προϊόντος. Η μοναδική υποχρέωση της Yale® σύμφωνα με αυτήν την μερική εγγύηση, περιλαμβάνει την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος, σύμφωνα με την διακριτική ευχέρεια-κρίση της Yale®, στις εγκαταστάσεις του Πωλητή, οποιουδήποτε προϊόντος ή εξαρτήματος που θα βρεθεί ελαττωματικό από την Yale®. Αυτή η μερική εγγύηση δεν προσφέρει άλλα δικαιώματα ούτε επιπλέον υποχρεώσεις και δεν απαλλάσσει τον Αγοραστή από την ευθύνη του να πάρει τα καταλληλα μέτρα, κάνοντας ότι είναι απαραίτητο, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης μιας ασφαλειας, για την αποτροπεί το κίνδυνος βλάβης ή ζημιάς σε πρόσωπο ή περιουσία. Αυτή η μερική εγγύηση ισχύει μόνο για ελαττώματα του προϊόντος. Για την διεύκυλλην της παρούσας αυτής της εγγύησης και να επιτρέψει στην Yale® τον προσδιορισμό των δικαιωμάτων χορήγησης της παρούσας εγγύησης, ο Αγοραστής πρέπει πρώτα να επιστρέψει το προϊόν στην Yale®, συνοδευόμενο από παραστατικό αγοράς από τον Πωλητή και διαισθέσου την Πωλητή από τον οποίο ο Αγοραστής αγόρασε το προϊόν. Όλα τα έξοδα αποστολής, διαχείρισης, ταξδιού, τηλεφωνικής επικοινωνίας και/ή το επιπλέον κόστος επιβαρύνουν αποκλειστικά τον Αγοραστή και δεν συμπεριλαμβάνονται σε αυτήν την μερική εγγύηση.

Η ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΜΗ ΑΥΘΕΝΤΙΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ YALE® Ή ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΩΝ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΗ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΚΑΙ ΝΑ ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΗΝ ΜΕΡΙΚΗ ΑΥΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΑΥΤΗ Η ΜΕΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΓΙΑ ΚΑΝΕΝΑ ΛΟΓΟ ΝΑ ΑΝΑΤΕΘΕΙ Ή ΝΑ ΜΕΤΑΦΕΡΘΕΙ ΕΚΤΕΤΑΜΕΝΗ, ΑΛΛΟΙΟΜΕΝΗ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΡΑΠΕΙ ΑΠΟ ΤΟΥ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΑΥΤΗ Η ΜΕΡΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Η ΣΩΠΗΡΗ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΜΑ ΔΙΧΩΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ, ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΑΥΤΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΚΛΕΙΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ. Η YALE® ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΩΛΕΙΕΣ Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΆΛΛΗ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΖΗΜΙΑ, ΤΥΧΑΙΑ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ, ΠΟΥ Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΘΑ ΜΠΟΡΟΥΣΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ, ΟΥΤΕ ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ ΕΧΕΙ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΘΕΙ.

ASSA ABLOY Italia S.p.A.  
Tel.: +39 051 6812411  
Fax: +39 051 827486

[info@assaabloy.it](mailto:info@assaabloy.it)  
[www.assaabloy.it](http://www.assaabloy.it)